### **Recommendations**

- # Positive discipline should be encouraged in homes and in schools to build strong foundation for positive child development.
- # Communication messages on ending physical violence against children should be broadcast more frequently by national media channels to change mindsets and harmful cultural norms and practices.
- # Reinforce the implementation of relevant laws and policies (Child Law, Education Law, and Law on the Prevention of Domestic Violence).



Children need to grow up in a loving environment without violence.

As part of World Vision International's global campaign to end violence against children, World Vision Vietnam aims to end physical violence against children at home and school. World Vision Vietnam is partnering with the Ministry of Labour, Invalids and Social Affairs to launch the campaign as the first joint action for the five-year partnership framework. Further collaborations with other stakeholders will be promoted through the campaign period. Campaign activities will be integrated into World Vision Vietnam's Child Protection Programme, which is being implemented in 32 districts of 14 provinces.





Floor 4, HEAC Building 14-16 Ham Long street Hoan Kiem district Hanoi, Vietnam

Tel: 084 - 24 - 39439920 Fax: 084 - 24 - 39439921

Website: www.wvi.org/vietnam

Fanpage: www.facebook.com/worldvisioninvietnam

## **Campaign Brief**

### **IT TAKES A WORLD**

to end physical violence against children at home and school





### What is physical violence?

#### Vietnam's Children Law 2016 defines:

Violence against the child refers to acts of maltreating, persecuting or beating a child; taking physical abuse or causing harm to the child's health.

## UN Committee on the Rights of the Child (CRC) defines:

Physical violence is any violence in which physical force is used and intended to cause some degree of pain or discomfort, however light. Most involves hitting children with the hand or with a whip, stick, belt, shoe, wooden spoon, etc. This can also involve kicking, shaking, scratching, pinching, burning, scalding or forced ingestion.

# Why campaigning AGAINST physical violence?

Physical violence prevents children from reaching their full potential. Some studies have shown that children who frequently experienced physical punishment are less likely to pursue higher education than children who have not. These children are absent from schools twice as many days as their peers. Physical violence is associated with poor learning outcomes and this is one of the reasons why children develop a dislike for schools.

In addition, violence at home shapes and determines children's personalities and peer networks. Children who are violent at schools are often from families where they experienced physical violence from parents, caregivers or siblings. These children tend to be short tempered, viewed as aggressive by others, and using violence to solve disagreements.

Meanwhile, awareness among social officers, parents, and caretakers regarding violence towards children and child abuse is still limited.

Physical violence is NOT an act of LOVE.

# What are the causes of physical violence?

#### Low awareness among parents

A number of parents that were interviewed agreed that "sometimes teachers need to hit or scold students to maintain discipline". This perception contributes to increasing violence against children in schools.

# Lack of positive disciplinary training and practice for parents and teachers

Interviewed children in World Vision Vietnam's working areas viewed physical violence at home and school as a priority issue of concern. Some of the reasons that children cited include lack of positive discipline and parenting skills, gender inequality, broken relationships and domestic violence.

### **Cultural norms and traditional practices**

Cultural norms are used to justify and perpetuate physical violence. Other factors such as gambling or the excessive consumption of alcohol have been known to contribute to physical violence at home.

### Weak policy implementation

Many violent cases were accepted, ignored or conciliated without being addressed, thus deterring violence prevention and responses.

The Community-Based Child Protection System has been set up, however, the supporting services on health care, temporary shelter, psychological counselling, legal support, education and vocational training for children who have suffered from violence in the communities remained challenged.

## Khuyến nghị

- # Giáo dục tích cực cần được thực hành trong gia đình và trường học nhằm xây dựng nền táng vững chắc cho sự phát triển tích cực của trẻ.
- # Thông điệp về chấm dứt bạo lực thân thể trẻ em cần được truyền thông thường xuyên trên các kênh truyền thông quốc gia nhằm thay đổi những nhận thức, quan niệm và hành vi có hại đối với trẻ em.
- # Tăng cường thực thi hiệu quả luật pháp và chính sách liên quan (Luật trẻ em, Luật giáo dục, Luật phòng, chống bạo lực gia đình).



Tré em cần lớn lên trong tình yêu thương, không bạo lực.

Là một phần trong Sáng kiến toàn cầu 5 năm của Tổ chức Tâm nhìn thế giới quốc tế về chấm dứt bạo lực trẻ em, Tâm nhìn thế giới tại Việt Nam hướng đến mục tiêu chấm dứt bạo lực thân thể trẻ em trong gia đình và trường học. Tâm nhìn thế giới tại Việt Nam hợp tác với Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội triển khai Lễ khởi động, là hoạt động đầu tiên trong khuôn khổ hợp tác 5 năm giữa hai bên. Tâm nhìn thế giới tại Việt Nam sẽ tăng cường quan hệ hợp tác với nhiều đối tác khác trong 5 năm tới. Sáng kiến sẽ được lồng ghép vào Chương trình bảo vệ trẻ em của Tâm nhìn thế giới tại Việt Nam trên 32 huyện thuộc 14 tính, thành phố.





Tầng 4, Tòa nhà HEAC 14-16 Hàm Long Quận Hoàn Kiếm Hà Nôi, Việt Nam

Tel: 084 - 24 - 39439920 Fax: 084 - 24 - 39439921 Website: www.wvi.org/vietnam

Fanpage: www.facebook.com/worldvisioninvietnam

## Tóm tắt Sáng kiến

Chấm dứt bạo lực thân thể trẻ em trong gia đình và trường học

### CẦN BẠN - CẦN TÔI CẦN CẢ THẾ GIỚI





### Bạo lực thân thể là gì?

#### Theo Luật trẻ em năm 2016:

Bạo lực trẻ em là hành vi hành hạ, ngược đãi, đánh đập; xâm hại thân thể, sức khỏe trẻ em.

### Theo Công ước quốc tế về Quyền trẻ em:

Bạo lực thân thể trẻ em là bất cứ hình thức bạo lực nào được sử dụng nhằm gây ra cám giác đau hay khó chịu, cho dù là nhẹ. Bạo lực thân thể phần lớn liên quan đến đánh trẻ em bằng tay hoặc bằng roi, gậy, thất lưng, giày, muỗng bằng gỗ, v.v. Bạo lực thân thể cũng có thể bao gồm đá, lắc, cào, véo, làm bỏng, đốt hoặc bắt nuốt.

# Tại sao cần CHẨM DỨT bạo lực thân thể?

Bạo lực thân thể hạn chế trẻ phát triển hết khả năng của mình. Một số nghiên cứu chí ra rằng trẻ em thường xuyên chịu trừng phạt thân thể thường ít có cơ hội học lên cao hơn so với trẻ không trải qua sự trừng phạt này. Số ngày bỏ học của những trẻ em này thường cao gấp hai lần so với bạn bè. Bạo lực thân thể cũng liên quan đến kết quả học tập kém và cũng là lý do các em không thích đến trường.

Bên cạnh đó, bạo lực trong gia đình sẽ định hình và quyết định tính cách và mạng lưới bạn bè của trẻ. Trẻ em gây bạo lực trong trường học thường là những trẻ đã tùng bị cha mẹ, người chăm sóc trẻ em hay anh chị em ruột bạo lực thân thể. Những trẻ em này thường dễ nóng giận, hung hãng và sử dụng bạo lực để giải quyết mâu thuẫn.

Trong khi đó, kiến thức của cán bộ công tác xã hội, cha mẹ và người chăm sóc trẻ em về bạo lực và xâm hai trẻ em còn han chế.

Đòn roi KHÔNG phải là YÊU THƯƠNG.

# Đâu là nguyên nhân dẫn đến bạo lực thân thể?

### Nhận thức của cha mẹ còn hạn chế

Vẫn còn phụ huynh được hói đồng ý rằng "đôi khi giáo viên cũng phái đánh, mắng, quát học sinh để duy trì kỷ luật". Quan niệm này góp phần làm gia tăng bạo lực trong trường học.

### Cha mẹ và giáo viên thiếu phương pháp và thực hành giáo dục tích cực

Trẻ em được tham vấn trong địa bàn dự án của Tâm nhìn thế giới tại Việt Nam cũng coi bạo lực thân thế trẻ em trong gia đình và trường học là mối quan ngại hàng đầu. Nguyên nhân bạo lực thân thể các em chia sẻ bao gồm bố mẹ thiếu kỹ năng làm cha mẹ và giáo dục tích cực, bất bình đẳng giới, các mối quan hệ bị đổ vỡ và bạo lực gia đình.

### Nhận thức, quan niệm và tập quán

Yếu tố văn hóa được sử dụng để bao biện và duy trì bạo lực thân thể trẻ em trong gia đình. Những yếu tố khác như cờ bạc và sử dụng chất uống có cồn cũng góp phần gây ra bạo lực thân thể trẻ em trong gia đình.

### Việc thực thi chính sách chưa mạnh

Nhiều trường hợp bạo lực trẻ em được chấp nhận, bỏ qua hoặc hòa giải mà không xử lý, vì vậy giảm hiệu quả của các biện pháp ngăn ngừa và giải quyết vấn đề bao lực trẻ em.

Hệ thống bảo vệ trẻ em đã được thiết lập, tuy nhiên các dịch vụ hỗ trợ về y tế, nhà tạm lánh, tư vấn trị liệu tâm lý, trợ giúp pháp lý, giáo dục, dạy nghề cho trẻ bị bạo lực tại các địa phương vẫn còn gặp nhiều thách thức.